

中英合作水资源需求管理项目 水资源综合管理方法汇编

指导手册 **6.2/4**: 用水户协会推广及培训

2010年5月

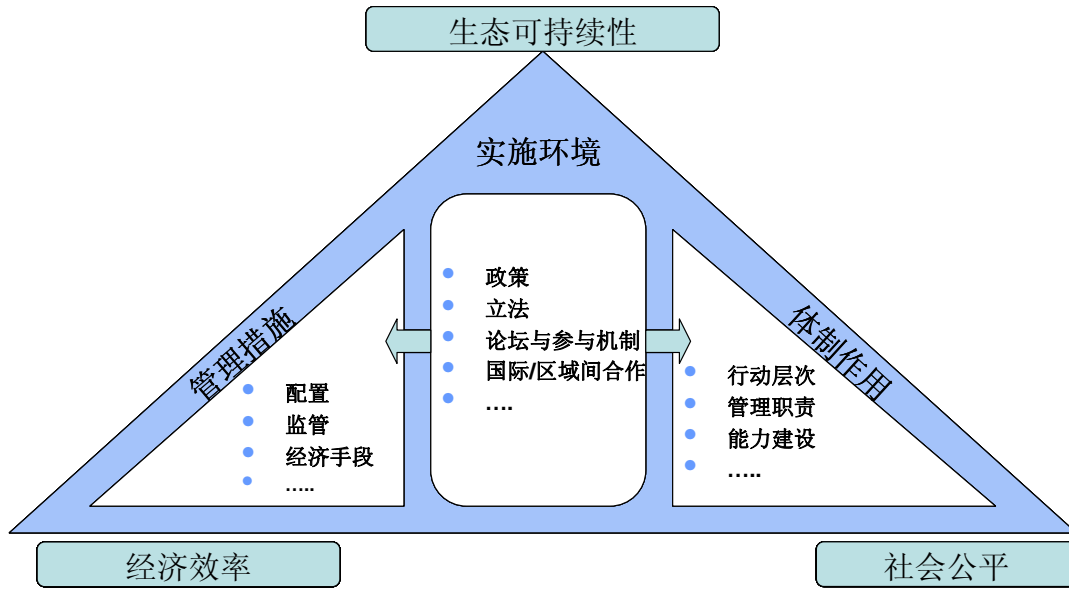


6.
节水型
社会

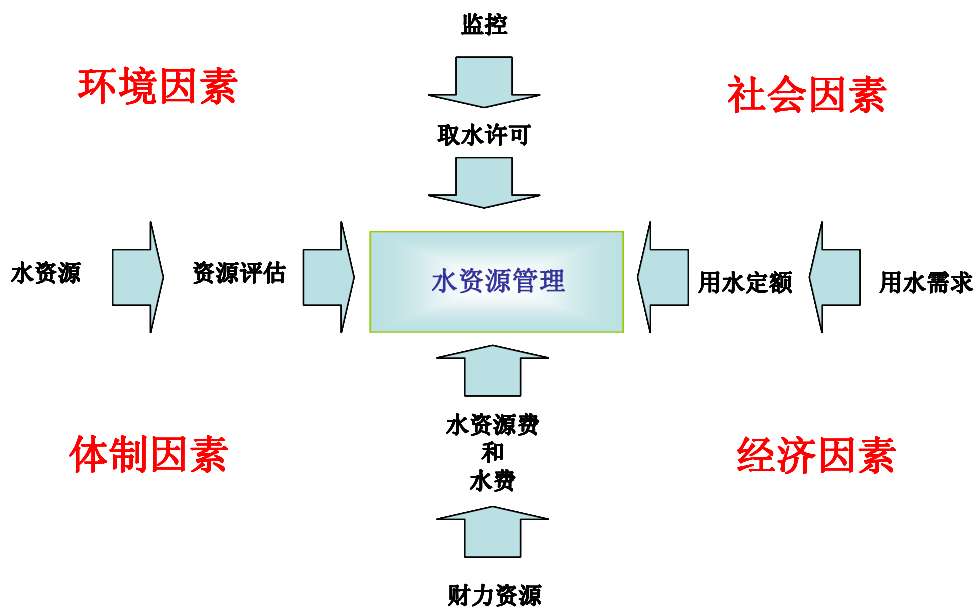


水资源综合管理 (IWRM)

(基本原理引自全球水伙伴)



水资源综合管理驱动要素



(第二幅图引自水资源需求管理援助项目)

概述：尽管许多地方都建立了用水户协会，但估计仅有三分之一起到了它应有的作用，部分原因是由于没有充分的支持和培训，或是没有完全针对用水户协会的目标要求。本文为以节水为主要目标而成立的用水户协会的推广及培训列出了一些方法建议。用水户协会一般主要关心如何获得基础设施建设资金而很少有参与节水计划的激励机制，因此促使用户节水会比较困难。

作为节水与用水户协会系列参考材料（见参考书目）之一，本文介绍了用水户协会培训方法，旨在调动用水户参加协会的积极性。

本文各节题目如下：

- 引言
- 用水户协会的目标
- 用水户协会建立过程
- 提高早期意识与前期工作
- 能力建设
- 财务体制
- 结语

本文是可持续的水资源规划、水量分配和管理主题系列之一。参考书目中有本系列的详细介绍。

在水利部的支持下，根据中英合作水资源需求管理援助项目（WRDMAP）的成果，特编写本方法系列，以辅助省、市、县各级水利（水务）部门的工作，以实现水资源的可持续利用。

1 引言

建立用水户协会是中国农村改革的一个重要组成部分。水利部水农[2003]第603号文件《关于印发小型农村水利工程管理体制改革实施意见的通知》和民政部[2003]第148号通知《关于加强农村专业经济协会培育发展和登记管理工作的指导意见》中明确指出了这一点。

但重要的是如何采用适当的方法建立用水户协会，并通过培训给以充分支持。由水利部、发改委和民政部联合发布的水农[2005]第502号文件《关于加强农民用水户协会建设的意见》中对此提出了要求，但还需要具体的指导，帮助规划和开展培训。这在没有基础设施发展计划而对用水户协会又有节水要求的地区尤为重要。

本文为县和乡镇政府、县水务局、水管所及其他相关机构就培训和鼓励用水户协会积极主动参与节水提供指导。

只有保证资金到位，才能实行这些建议。由于资金经常不能足额到位，因而本文也对培训的重要性做了阐述。

2 用水户协会的目标

在考虑具体培训方法之前，有必要重申用水户协会的目标，确保水管部门（水务局、水管站（所）等）、当地政府以及用水户对此有充分了解。制订计划时就对此取得共识，才能保证用水户协会的可持续发展。在进行村民调查共同参与用水户协会时，首先就用水户协会的目标建立共识，有关这方面的指导意见，参见《指导手册 6.2/3：村级用水户协会发展规划》。

水农[2005]第502号文件指出，建立用水户协会的目标是改善水管理：

“近年来，许多地方在总结过去基层群众管水组织改革成功经验和学习借鉴国外先进用水管理方法的基础上，试点并推广农民用水户参与灌溉管理，在增强农民民主管理意识、密切供用水双方的关系、改善田间工程管理和维护状况、改进田间灌排服务水平、促进节约用水、提高水费收取率、减轻农民不合理负担、降低农业生产成本、保证农民增收等方面取得了明显成效，也探索出了很多好的经验。实践证明，推进农民用水户协会的发展和改革，深受地方政府、灌区管理单位和农民的欢迎。田间

灌排工程由农民用水户协会管理，是灌区管理体制改革的方向。各有关部门和灌区管理单位应进一步提高认识，统一思想，增强改革的自觉性，采取切实可行的措施，加强和积极培育、支持农民用水户协会建设。”

建立用水户协会的主要目的应该是让农民从中受益，保障用水的可靠性。即使不新建灌溉设施，农民也能通过改善管理获得切实利益，而管理的改善得益于用水户协会更为有效的日常运行和全体成员的参与。显然，不同的用水户协会类型和当地条件使得获益情况也不尽相同，而从事地表水和地下水管理的用水户协会之间的差别尤为明显。然而也有许多共同点，尽管不适于所有情况，获益包括：

- 增强用水户同水管部门及其他有关政府部门间的沟通及协调：既涉及与节水有关的新举措（如农户水权证、取水许可、关井、削减配给水量、修建温室、引入机井控制 IC 卡、控制开荒和打井等），又涉及灌溉制度等传统的水管理工作；
- 改善对水的管理：
 - 通过减少水量损失与确定水权，发展更加灵活、反应迅速的水管理方法；
 - 避免或化解矛盾；
 - 用水户在水资源及其利用的监测中发挥更大且更系统化的作用，有助于用水户正确认识资源的有限性，进而激发保护和节约水资源的意识；
 - 提供使所有生产队都受益而个体农民不能引进的服务（如村水泵维护技术员）；
 - 制定并实施用水户协会规则，处罚违规者，协助乡镇政府及水管部门控制地下水开采，实行“总量控制及定额管理”；

- 确保规则面前人人平等，每户公平享用水权；
- 为引进节水技术提供支持：
 - 增强与农业技术推广站、种植业协会等所有有关部门之间的合作；
 - 确保从培训及其它项目中获得的知识、经验传授给所有生产队领导及农民；
 - 帮助购置或管理节水农业机械等；
- 增长农民的知识、技能以及对政府政策与项目、自身权利与义务、水管理、节水技术等理解；
- 增加用水户，特别是贫困或弱势群体在各项活动中的参与程度——从灌溉系统的日常管理到配给水量及取水许可的确定，这将有助于确保公平的用水权利；
- 简化水费征收制度，使其更加透明，确保农民理解支付水费同提供服务之间的关系。既包括向水管站支付费用（再按有关规定上交水管所、水务局），又包括为村内灌溉的运行和维护保留充足的资金。



某些情况下，用水户协会的必要性可能不是那么明显。例如就地下水来讲，每眼水井都归生产队所有，并由其负责运行，有一套相对成熟的机制，看起来非常奏效。因此，同需要在全村层面上负责运行和维护斗渠的地表水灌区相比，协会的作用似乎不大。然而，地下水灌区用水户协会仍然可以在协调各井取水量、管理取水许可、安排技术员维护全村所有水井、提供上述支持服务和培训等方面发挥重要作用。

很重要的一点是，无论是正式的还是非正式的用水户协会，都应以当地现有管理体制为基础。各地用水户协会的具体要求和目标不尽相同，尤其是地下水和地表水灌区之间差异更大。

3 用水户协会建立过程

3.1 总体方针

建立强有力的用水户协会一般都比较困难，但如果同时又引入一些不受欢迎的改变（如削减配给水量或提高水费），则会更加困难。首先要让农民信服，尽管这些变化和他们的眼前利益相矛盾，但最终将会受益。同时水管部门（水务局、水管站等）也应认识到给予用水户协会充分支持的重要性。

因此，需要制订广泛而深入的提高认识与能力建设计划，建立可持续的用水户协会。如全球水伙伴所述：“经验证明，如果公众充分介入，了解总体目标和需求，参与式管理就会成功。因此，公民个人和团体需要掌握信息、技能，提高“水意识”。参与式管理几乎对所有实施水资源综合管理的努力都有帮助，特别在竞争用水或地区争端的情况下。需要对利益相关者和利益群体就一些事项开展正式培训，例如以社区为基础的灌溉系统管理或在参与式灌溉管理中监测用水量。同时需要为其获取相关信息及技术知识提供服务。”

中国所有的用水户协会项目都强调了意识提升及培训的必要性。其中一些项目应用了许多创新技术，编写了一系列有用的材料，提供了非常宝贵的资源，可直接或经改进后采用。

例如，面向贫困人口农村水利改革项目（PPRWRP）为农民编写了一本小册子及年历，为村干部编写了一本政策小册子，为协会会计编写了一本政策小册子，为协会技术员编写了一本工程维护小册子。特别是写给农民的宣传材料通俗易懂，内容充实。建议对缺少培训材料的领域编写类似的手册。水资源需求管理项目也为地下水用水户协会编写了一本通俗易懂的小册子：《指导手册 AN6.1/2：地下水用水户协会指南——农民手册》。

用水户协会建立过程包括以下关键步骤：

1. 对村里的情况及需求进行**参与式评价**（涵盖农业、灌溉、水资源、社会经济状况、各种组织机构，最终形成当地需求的综合评估）；
2. **先行提高认识**以激发兴趣，包括到其他用水户协会的学习考察、对培训者的培训、切入点活动等；
3. **确定热心人士，与其合作开展工作**，这些人理解建立协会的需要，愿意并有能力鼓励其他人，从地方到中央各级都需要此类人；
4. **开展政府工作人员能力建设**，包括水管单位以及县、乡镇政府，确保他们理解用水户协会的作用并提供必要的支持，包括建立必要的有利制度环境及后续支持；
5. **开展用水户协会领导能力建设**，也包括其他感兴趣的当地骨干，提高其管理技能，增加技术、组织、财务等方面的知识，这对在社区群众中加强对用水户协会的信任感、提

高其透明度及在人们心目中的合法性来说很有必要；

6. 加强合作关系与提高管理、技术水平同样重要，因此**所有农民**（男性/女性、富裕/贫穷等）都应和协会领导一样得到**培训**，通过培训加强村/三级渠系用水户协会与水管站以及更高层用水户协会（二级渠系协会和县/灌区协会）之间的关系；
7. **确保用水户协会的职责明确并达成共识**（职责可能随时间有所增加），应在能力建设计划的早期阶段就对此进行确认，并纳入协会的制度文件；
8. **水管站对协会提供持续支持**，确保协会拥有其所需的资源及技能，并确保有利环境能始终支持其发展。

以上步骤基于水资源需求管理项目（水利部/英国国际发展部，2005~2010）经验。该项目引入了农业节水技术，包括建立用水户协会及提供支持。由于项目不涉及基础设施改造，因而不会立即引发显著激励，所以项目重点放在当地对用水户协会的理解以及能力建设和提高认识上。

本文对**村级能力建设**有关步骤（第5、6、8步）的实施方法提供指导。虽然文中未专门涉及第4步（开展政府工作人员能力建设），但其也是综合能力建设计划的组成部分。图框1列出了面向贫困的农村水利改革项目提出的建立用水户协会的4层次培训。

建立村级用水户协会规划的现状评估（第1步）和对用水户协会目标达成共识（第7步）的程序参见《指导手册6.2/3：村级用水户协会发展规划》。

建立用水户协会管理流程的逐步指南参见指导手册6.2/1。

图框 1：面向贫困的农村水利改革项目（PPRWRP）培训层次

项目的首要目的是为在中国建立和培育高质量用水户协会奠定长期持续的基础。该项目采用了4层次用水户协会培训计划：

- **项目管理人员培训**，使其能够提供必要的支持、协助、监督，确保农民用水户得到培训并有能力组织、运行及管理用水户协会，实现获得供水保障并向会员公平分水的目标；
- **县、乡镇地方政府官员和村干部培训**，内容包括用水户协会的性质和效益，是配合当地官员工作而不是造成威胁，从而确保其对用水户协会组建和运行的支持；
- **子项目官员及支持人员培训**，使其掌握指导协会的具体技能；
- **农民培训（包括妇女）**，充分了解用水户协会的理念、组织结构、运行方式，通过确立的参与式方法帮助他们建立协会。

国际经验（《公平、灌溉与贫困：指南》，莫特麦克唐纳公司，2005）表明，以下 6 项要素对于用水户协会的可持续发展是不可或缺的，在协会组建过程中的各个阶段都必须予以考虑。

- **拥有支持性政策和法律环境：** 实施有利于用水户协会行使其职能的政策和法律；
- **协会应适应当地具体条件：** 根据不同情况，制定个别解决方案；
- **加强与用水户的合作：** 采用包容性、参与式的方法，用水户（包括弱势群体、贫困户、妇女）共同参与协会的组织结构与规则的设计等工作；
- **考虑谋生方式：** 记住多数农民还有其它工作，其中有些工作可能还在村外，这将限制用水户参与灌溉管理和协会工作。谋生方式复杂多样，要注意确定设计用水户协会所需的关键因素，而不要陷于过细的信息；
- **投资于社会资本和人力资本：** 在一般用水户和协会管理人员中发展技能，提高认识，加深理解，建立合作关系；
- **为协会提供支持：** 协会需要水管部门和当地政府的长期支持。

最后，由于能力建设通常花费较多，在策划能力建设项目时，需要考虑成本问题。例如，河北省的水资源保护项目每个用水户协会在办公室、家具设备、材料及初期培训上花费了 10,000~30,000 元，面向贫困的农村水利改革项目（参见图框 1）允许每个协会在初期培训、量水设施、交通、办公设备及登记注册上花费 50,000 元左右。上述两个项目均开展了一定程度的后续培训。

3.2 村级提高认识和能力建设计划

启动用水户协会的建立，需要和农民密切合作，了解其生活状况，让他们了解协会能够带来的效益，激发兴趣。在此过程中，注意策划一些合适的、可迅速实施的活动，通过“切入点活动”建立农民对协会的信任，例如解决灌溉设施的重大缺陷或见效快、针对性强的培训。主要目的是让农民信服，用水户协会是为了社区的利益，同时让农民感到协会是自己的组织，而不是由外人强加的。

建议村级提高认识和能力建设（前述第 5、6、8 步）活动安排包括下列各项：

(A) 提高早期意识与前期工作

- 前期调研临近的用水户协会试点，了解他们的成功经验；
- 对培训者的培训，特别是参与式成人学习方法；
- 群众性提高认识活动（包括参与式评估及各种媒体宣传）。

(B) 能力建设

- 建立用水户协会并提供支持（如果以前未成立）；
- 具体的技术和管理培训计划；
- 更广泛的能力建设计划，加强信任，密切联系；
- 后续的支持、培训、调研。

培训不应只涉及技术和管理技能，还应致力于增强关系和建立信任。

要让农民认识到协会能为其提供切实帮助，有时会比较困难，农民可能会认为协会是外人强加的，而不是他们自己的组织。需要认真制订一项有效的提高认识、培训及能力建设计划。

4 提高早期意识与前期工作

4.1 前期调研

水务局、水管所、待建用水户协会各方成员到附近协会实地考察很有益处，可以使干部和协会领导认识到参与的重要性，它是广泛提高认识计划中的关键环节。

中国一些地区已有用水户协会建立、运作的成功范例，待建协会农民去那里参观访问，可以学到很多东西，例如，协会职能和运作方式，获取政府项目计划信息，协调种植业协会发展高效农业（以及应对可能由此带来的风险）。农民通过这种直接接触往往比参加正式的培训项目学习效果更好，但需要对考察访问进行认真设计，确保考察内容符合目的、要求，并且有足够的机会让农民充分了解协会是如何工作的。

4.2 对培训者的培训，特别是参与式方法

建议在前期调研之后，对将要直接对协会开展培训的县级专业人员进行培训方法的培训。

培训者培训应包含现代培训技术的各种技能，例如“在干中学”，而不是一味依赖讲课。培训的各个方面都应如此，特别是对诸如用水户协会的组织与发展等不熟悉的概念。

要注意成年人学习的基本原则和特点，把重点放在传授知识的方法及方法背后的基本原理上。培训的主要成果应是县级的培训者掌握了有效开展参与式培训的足够的技巧。

培训者培训应涵盖培训需要的主要内容，并对各种可用的培训材料进行讨论。培训材料可以来自其他项目，如节水型社会建设试点项目、水利部或国家农业开发办实施的用水户协会项目或各省的材料。培训者需要检查这些材料，

评估其对培训内容和要求的适用性，也许要进行修改以适应当地情况。

这种先期的培训者培训需要随着培训者经验的积累在以后定期开展，使培训者能够向自身经验学习，强化技能，进而发展成为专业培训师。

4.3 群众性提高认识计划

需要先期开展提高认识的群众运动，宣传用水户协会的目标及潜在效益。同时要注意让当地的利益相关者（基层水管理人员、乡镇干部、村干部、用水户）尽早知道这些变化对自己的影响。如果对目标有误解，人们可能会觉得受到这些变化的威胁。

建议提高认识计划首先在试点协会及与其共用同一条渠道的其他村子实施，再逐渐推广到整个灌区。应确保当地干部、村民对用水户协会项目有基本认识，鼓励他们更多地发现此项举措对自身的影响，愿意积极参与。通过在试点村首先开展的参与式评估（参见《指导手册 6.2/3：村级用水户协会发展规划》），有可能确认一些合适的积极分子，甚至在正式计划和切入点活动（如农业或市场培训）完成之后仍然可以继续影响村民，激发更大的兴趣。

在中国七个省实施的面向贫困的农村水利改革项目的经验表明，此类先期活动应持续 2~6 个月，包括以下内容：

- 通过各类活动（例如北京农家女文化发展中心组织的活动），召开村民会，培养对用水户协会的兴趣；
- 村级参与式评估（参见《指导手册 6.2/3：村级用水户协会发展规划》）；
- 在节日和农村集市上用大喇叭进行宣传；
- 小册子、海报、图片、标语等；
- 农村电影放映开始前的广告宣传；

- 当地电视节目；
- 地方戏（如“秦腔”）。

在某些情况下，特别是如果在理论上已经建立了用水户协会，已经做了宣传，就可能对提高认识计划失去耐心，而希望培训取得进展。此时，实施提高认识计划可与培训同时进行。然而，提高认识依然是一项关键活动，因为很多人不会直接参加培训，但却需要了解用水户协会及其对自己的影响。

5 能力建设

5.1 建立用水户协会并提供支持

如果尚未建立用水户协会，建议在先期提高认识活动完成后，正式建立协会并完成登记注册，包括选举协会领导及代表和设立办公室（通常设在村委会办公室）。组建协会的正式管理流程相当复杂，《指导手册 6.2/1：建立强有力用水户协会的管理流程》对此做了阐述。

建立协会应遵循有关规定。注意不应只在条件特别有利的孤立的试点村建立协会，最终应覆盖整个灌区。必要时，通过上述提高认识活动及培训项目达成谅解，适当调整现有协会的边界、章程、管理程序。制定章程及规则，张贴在办公室显著位置（协会一般与村委会共用办公室，一方面节约管理开支，另一方面也是因为两者通常是同一组办公人员）。

5.2 具体的技术和管理培训计划

能力建设项目的下一个阶段是通过用水户协会执委会的培训，加强协会管理。此阶段的目标是建立一个财务合理且可持续管理体系，帮助协会领会其职责，建立同水管部门（水管站（所））及其他支持机构之间有效的工作关系和交流沟通。

财务管理体制尤为重要，培训计划其中一项主要内容就是财务管理和提高财务往来的透明度（让农民看到他们为得到水量支付了公平合理的费用）。下面第 6 节对协会财务管理体制做了进一步阐述。

加强协会经营、管理、沟通能力应开设的专业课程建议如下：

- 协会的财务管理与可持续性；
- 新型管理手段的运用（水权证、取水许可、IC 卡等）；
- 主持小组讨论的方法；
- 化解矛盾；
- 同当地政府，水管站（所）、水务局、农业部门之间有效对话；
- 政府相关政策和计划，如土地经营权、水权等。

再下一步就是对协会开展技术培训。节水是重要内容之一，因为在中国通常来讲建立用水户协会的首要动机就是在村级层面上改善管理，推进节水（许多国家建立协会只是简单地作为从政府向用水户移交灌溉管理项目的一个部分）。节水成效取决于对灌溉效率和“真实节水”的性质有透彻的理解，为此需要开设短训班，使农民和协会人员理解渗漏损失和真正损失之间的区别，渗漏损失水量可以通过抽取地下水回收利用，而真正损失水量（如裸地蒸发）不能回收利用。随后应开展节水型种植模式和耕作技术方面的培训，所以需要

对农民开展农业培训。

所需技术培训课程类型举例如下：

- 协会内设施的运行及维护；
- 作物种植与灌溉计划，包括作物分区和灌溉制度；
- 田间水管理；
- 利用 IC 卡控制开采地下水；
- 地表水和地下水联合管理；

- 观测用水量及监测地下水位；
- 农业技术，包括市场评估和成本效益分析；
- 参与式监测与评价（M&E）

上述课程教师应参加培训者培训。多数教师来自水务局和水管所，但有些课程教师需要来自农业等其他部门。因此，农业技术推广站也会参与到培训中。与建设基础设施相比，培训花费相对较少，但是为了保证培训效果，需要投入足够的时间和精力准备高质量的培训材料和实施培训。

一些培训内容可以直接面向所有农民，但是很多课程需要针对协会重点人员，由他们将所学知识传授给乡邻及其他会员。部分培训应包含分享新知识的技能和方法。要注意挑选那些真正需要这些知识的人参加培训。由于很多田间劳动由妇女承担，因此应安排妇女参加培训。

图框 2：甘肃省用水户协会培训项目

水资源需求管理项目在甘肃省为用水户协会开展了几个培训项目，其中包括：

1. 培训者培训，由对国内其他地区用水户协会有多年经验的专家授课，内容包括：

- 参与式培训方法；
- 协会最佳实践和内部管理培训材料。

一年后的提高课程涵盖了进一步的培训技巧，以及化解矛盾和增强协会内参与程度的专门材料。

2. 对水管站、水管所、协会工作人员和农民骨干（特别是生产队领导）培训，培训内容举例如下：

- 最佳实践：目标、制度、原则、一般程序、包容性参与；
- 协会内部管理：具体工作程序，如财务管理、设施的运行与维护、冲

突解决；

- 观测水量与监测水位。

学员从参加培训者培训人员中挑选。

3. 直接面对农民的现场培训，包括：

- 传统农业节水技术；
- 惠农政策解读；
- 提高农业产量及农业技术。

对于大部分人来说，一些培训内容可能相当枯燥，因此需要生动形象的培训方法，内容应理论与实践相结合，减轻学员的学习负担。课时要缩短，最好半天之内结束，时间安排符合农民要求，如农闲、多数人在村里、天气不太冷的时候。系列短训班比一个长期课程效果更好，而且最好在村里授课，与实际问题相结合。

水管站（所）的职能会随着改革而发生变化，也需要进一步培训，确保其对变革过程和为新建协会提供支持承担相应义务。

图框 2 举例说明了水资源需求管理项目在甘肃省武威市和金昌市开展的几个具体培训项目。

5.3 更广泛的能力建设计划，加强用水户之间的相互信任和紧密联系

很重要的一点是，培训不仅仅包括技术和管理技巧，还应致力于加强联系与建立信任。关键是获取信息。通常情况下，仅有一些专家或官员可以获得信息，但重要的是要让普通农民共享信息。之前阐述的提高认识计划对此会有所帮助，应鼓励参加另外项目培训人员将所学知识传授给其他农民和用水户，大家共同探讨。

考虑到水管所、水管站、协会及农民需求不同，需要对用水户和协会提供

广泛支持和培训，有效协调相互间的工作关系，认同、理解用水户协会的理念和职能。这种支持和培训可以采取大范围能力建设的形式，至少延续持续 2~3 年，随后同水管站保持定期交流互动。

这种途径还应确保用水户认同节水型社会的理念，知晓水量分配方案，提高用水效率与效益。

5.4 后续的支持、培训、调研

计划得以实施之后，用水户协会的绩效和管理也应受到有效监测。最好是由社区自行监测，为此协会需要制定自我监测程序。培训计划应涵盖这些自我评价的技能。

大约一年后，应开展一个短期项目，检查协会的进展情况和存在问题。建议随后对其他地区面临类似问题而取得最具说服力明确进展的协会进行调研。图框 3 给出了水资源需求管理项目策划的用水户协会调研实例。

图框 3：甘肃省用水户协会培训项目调研（水资源需求管理项目）

甘肃省武威市的用水户协会面临的主要挑战是地下水位严重下降，需要采取严厉节水措施。建议对河北省馆陶县的协会进行调研，那里曾经面临并解决过类似问题。有些地区采取其他相关措施（如引进新作物）解决相应问题，到那里调研也很有益处。请其他地区的农民考察本地协会并提出可行的建议也会有所帮助。

另一方面，协会的许多工作涉及到本应由政府承担的水管理工作，在这种情况下，农民本应缴纳给政府的这部分费用就应该支付给协会。

因此，在项目早期确立合理的财务体制非常重要。农民一听说用水户协会最先想到的问题就是由谁为协会出钱。

筹措资金需要考虑机构的职能。例如，如果协会参与了政府的用水收费，就有权保留一部分收费支付其管理和人员费用；如果参与了取水许可监督，就有权使用一定比例的水资源费。要纠正把协会看作收费员而不是服务提供者的观念。

地表水用水户协会可以通过留用向农民的收费与需上缴给水管所的批量购水费用之间的差额收回运营成本，但要视当地水价结构而定。

地下水用水户协会收回成本一般比较困难。农民不习惯为使用地下水支付很多费用，认为地下水用水户协会作用有限。因此需要明确规定协会的任务及职责（参见《指导手册 6.1/2：地下水用水户协会指南——农民手册》），同时仔细核算相应费用。

6 财务体制

可持续的财务体制是机构可持续运转的基础。如果仅考虑作为项目的一部分设置临时财务措施，而不确定潜在的长远措施，则意义不大或毫无意义。没有充足资金安排是中国各地用水户协会存在的主要问题。用水户协会代表农民利益，农民需要支付一定的运转费用。

7 结语

用水户协会的可持续运转取决于在三个阶段得到充分支持：

- 协会成立前：确保对协会目标及组建方式达成共识；
- 成立期间及开始运转后：开展一系列主题活动，确保协会组建成功，有能力履行其职责；
- 长期支持：使协会持续有效运转，永葆活力，把问题解决在萌芽状态。

负责为用水户协会提供支持的机构（即水务局、水管所、水管站）也需要获得某些支持和培训，以保证其赞同协会的理念，拥有对目标的一致理解，掌握想向协会提供长期培训与支持的技能。向协会提供支持部分通过正式的培训项目，部分通过与协会之间的日常交流、互动。

文件参考表

词汇:

| | |
|---------|--|
| 灌溉效率 | 作物实际利用的水量与地表水或地下水总取水量的比例。 |
| 真实节水量 | 先前损失掉且之后不能回收的水量，典型地如裸地蒸发水量或渗入咸水含水层的水量。 |
| WMD/WMS | 水管所（站）。 |
| WUA | 用水户协会 |

书目:

《关于印发小型农村水利工程管理体制改革的实施意见的通知》，水利部，水农[2003]第 603 号文件。

《关于加强农村专业经济协会培育发展和登记管理工作的指导意见》，民政部[2003]148 号通知。

《公平，灌溉和贫困 – 可持续水资源管理指南总结报告》，由 Mott Macdonald 为 DFID 知识及研究服务合同 R8338 编写，2006 年 12 月。

《关于加强农民用水户协会建设的意见》，水利部、发改委、民政部，水农[2005]502 号文件。

《农村贫困社区开发项目（PRCDP）参与式手册》，英国国际发展署/世界银行，2005。水利部水资源综合管理文件汇编相关材料：

水利部水资源综合管理文件汇编相关材料：

指导手册 6.1/1：用水户协会在地下水节水中的作用

指导手册 6.1/2：地下水用水户协会指南——农民手册

指导手册 6.2/1：建立强有力用水户协会的管理流程

指导手册 6.2/2：用水户协会制度文件指南

指导手册 6.2/3：村级用水户协会发展规划

专题报告 6.3/2：水资源综合管理对妇女地位和状况的影响评价

如需有关水资源综合管理的更多信息 – 推荐网站：

中华人民共和国水利部：www.mwr.gov.cn

全球水伙伴：www.gwpforum.org

WRDMAP 项目网站：www.wrdmap.com

中英合作水资源需求管理项目

水资源综合管理方法汇编
根据 **DFID** 出资的水资源需求管理援助项目
(2005-2010)
中央案例研究报告编写计划

报告由以下部分构成:

专题报告

指导手册

操作指南

实例

培训材料

本方法汇编系列的中英文材料可查询以下项目网站

WRDMAP 项目网站: www.wrdmap.com

咨询服务由英国莫特麦克唐纳公司牵头, 其他成员单位包括: DHI (丹麦水力与环境研究所)、HTSPE (UK)、中国水利水电科学研究院 (IWHR)、北京中水新华国际工程咨询有限公司 (IECCO)、国际农村发展中心 (CIAD)、清华大学, 中国农业科学院——农业环境与可持续发展研究所、中国科学院水资源研究中心、甘肃省水文水资源勘测局、辽宁省水文水资源勘测局。

